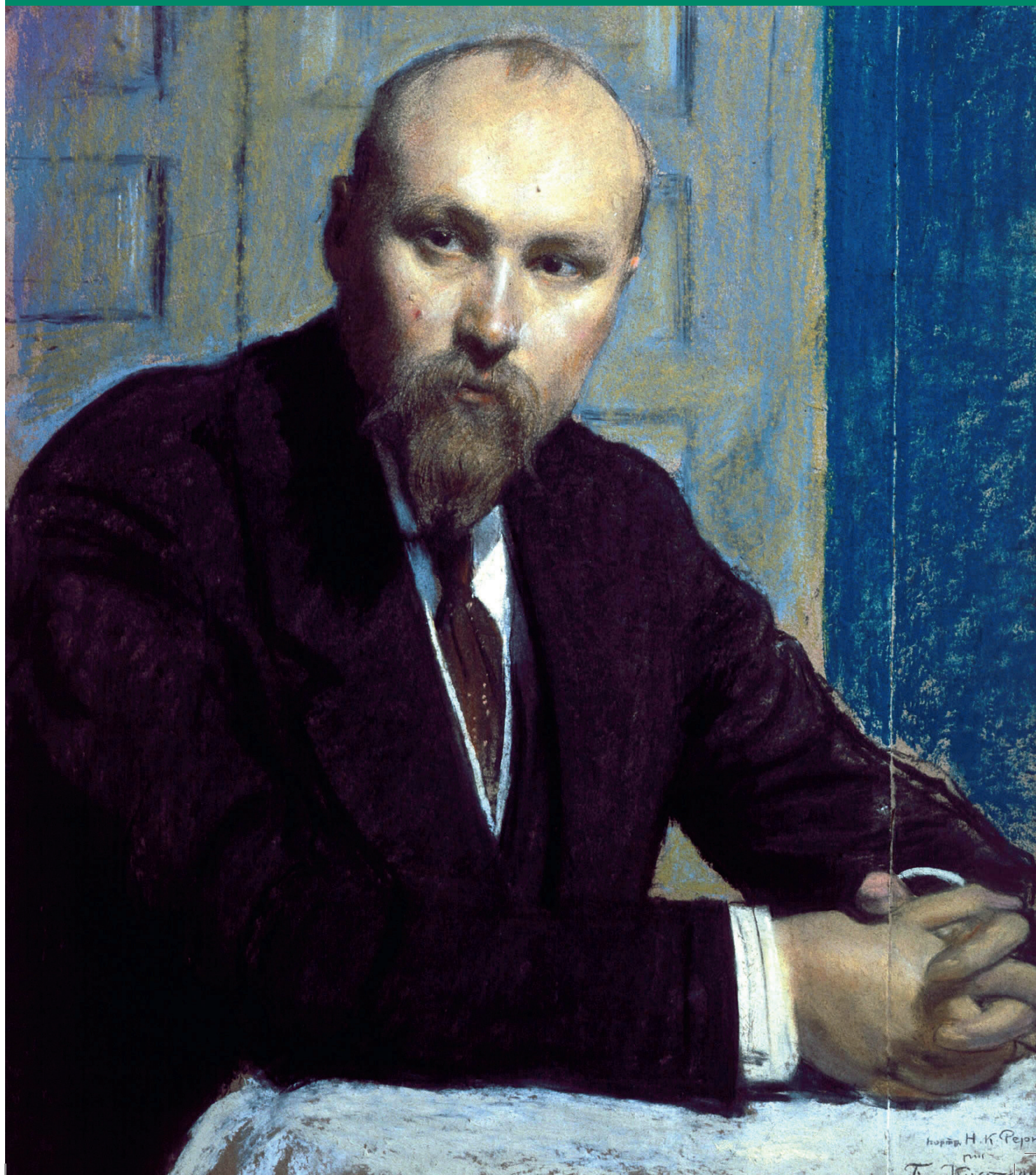


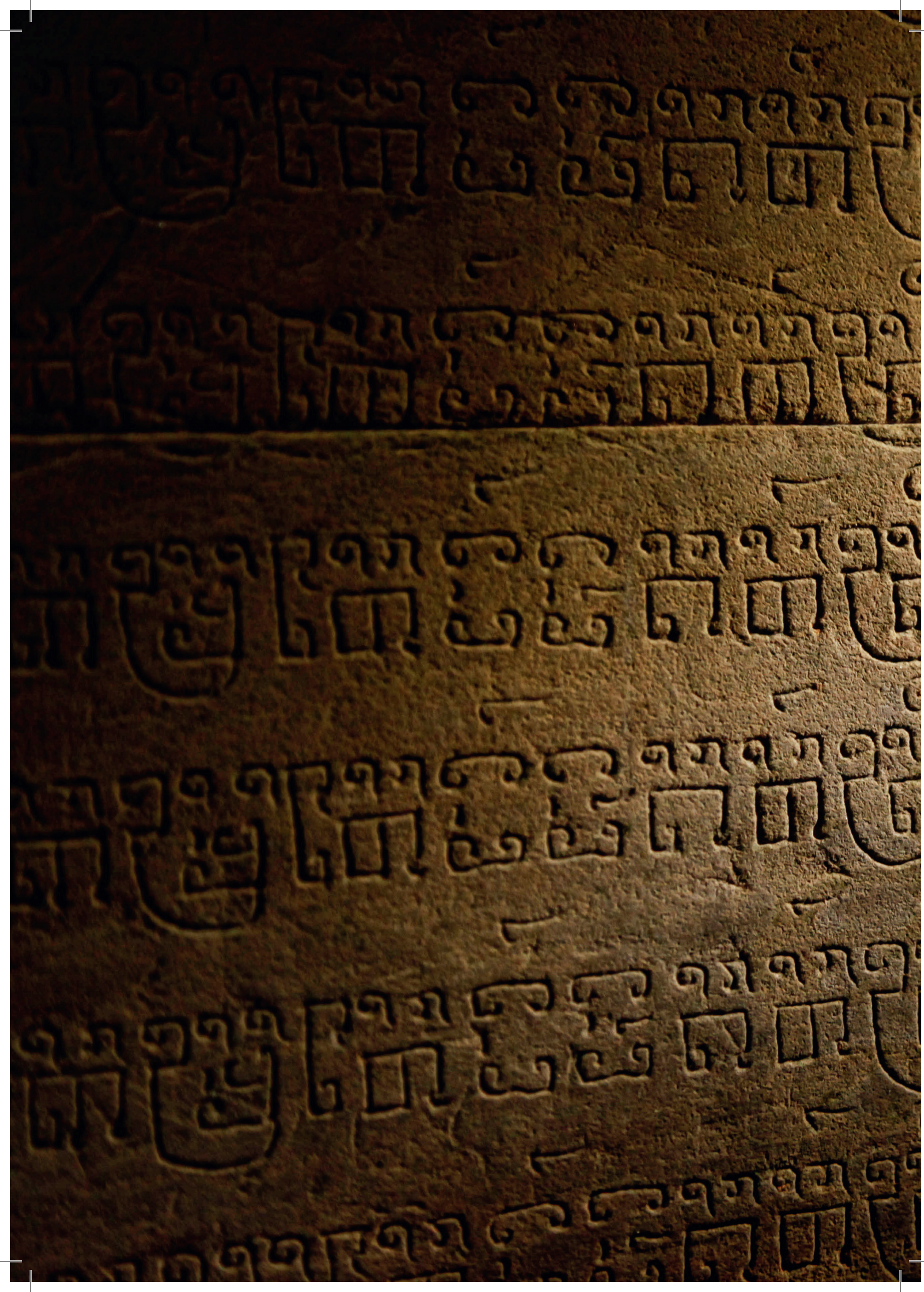
Бюллетень посольства Индии в России

Индийский вестник

Ноябрь 2023

www.indianembassy-moscow.gov.in www.twitter.com/indembmoscow www.facebook.com/indiairussia







На официальных страницах Посольства Индии в Российской Федерации
в социальных сетях вы найдете много интересной и полезной информации



india_in_russia



IndianEmbassyRus



IndianEmbassyMoscow



indiaintrussia



IndEmbMoscow



IndEmbMoscow

Обязательно подпишитесь на нас и узнавайте:

- Интересные факты о культуре, традициях и достопримечательностях Индии
- Последние новости Посольства Индии в России
- Свежие новости о событиях, происходящих в российско-индийских отношениях

Все это и многое другое здесь:

www.indianembassy-moscow.gov.in



По вопросам и предложениям пишите на press.moscow@mea.gov.in



Индия в каждой строчке

Дорогие друзья! Представляем вам ноябрьский номер «Индийского вестника», который продолжает рассказывать своим читателям о самых заметных событиях в жизни Индии, ее отношениях с внешним миром и российско-индийских связях.

Главным событием этого месяца стал прошедший 22 ноября онлайн-саммит лидеров Группы двадцати, инициатором которого стал председательствующий в этом году в G20 премьер-министр Индии Нарендра Моди. Это был уже второй в этом году саммит «двадцатки», актуальную повестку которой в этом году сформулировала Индия. Первый саммит, о котором мы ранее рассказывали читателям «Индийского вестника», проходил 9-10 сентября в Нью-Дели. Именно тогда премьер-министр Индии Нарендра Моди предложил провести в ноябре встречу лидеров группы в виртуальном формате. Индийский лидер отметил, что на втором саммите G20 в этом году могут быть рассмотрены выдвинутые лидерами на саммите в сентябре предложения и меры по ускорению их реализации. Таким образом, онлайн-саммит G20 подвел итоги индийского председательства в «двадцатке», которое было наполнено многими яркими событиями.

Подготовка к виртуальному саммиту «двадцатки», продемонстрировавшему индийское лидерство в мировой политике, проходила на фоне новых достижений в развитии индийской экономики и научно-технического потенциала страны.

В этом номере «Индийского вестника» мы расскажем о том, как свой первый визит в Индию совершил директор Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) Рафаэль Гросси. В ходе визита в Индию глава МАГАТЭ провел переговоры с главой МИД Индии Субраманьямом Джайшанкармом и премьер-министром страны Нарендрой Моди. На фоне растущей озабоченности в мире по поводу рисков ядерных инцидентов Индия демонстрирует глобальное лидерство в области новых ядерных технологий, которые должны стать источником чистой и безопасной энергетики будущего. Своим примером Индия показывает всему миру безальтернативность атомной энергетики, заручившись полной поддержкой МАГАТЭ.

Приоритетность атомной отрасли определяется тем, что индийская экономика в настоящее время растет одними из самых быстрых темпов в мире, в связи с чем страна нуждается в дополнительных источниках энергии.

При этом, как ожидается, запуск сразу нескольких атомных проектов повысит эффективность капитальных затрат и позволит создать десятки тысяч новых рабочих мест для квалифицированных кадров в наукоемкой атомной отрасли.

Возглавивший страну в 2014 году премьер-министр Инции Моди поставил своей целью создать мирную атомную энергетику будущего, позволяющую решать ключевые проблемы

энергетической, экологической и продовольственной безопасности и подающую пример другим развивающимся странам.

«Провел плодотворную дискуссию с генеральным директором Гросси об укреплении долгосрочного партнерства между Индией и МАГАТЭ. Обсудили пути расширения роли ядерной энергетики для выполнения наших обязательств по нулевым выбросам и расширения применения ядерных технологий в таких областях, как продовольствие, здравоохранение, очистка воды и борьба с загрязнением окружающей среды пластиковыми отходами на Глобальном Юге», — написал в социальной сети X Нарендра Моди по итогам переговоров с Рафаэлем Гросси.

Важные перемены происходят в валютно-финансовой политике Индии, о которых мы также расскажем в этом номере «Индийского вестника». В рамках этих перемен Индия взяла курс на увеличение роли национальной валюты в международных расчетах. Это произошло после того, как Резервный банк Индии (РБИ) признал, что интернационализация рупии неизбежна.

В рамках нового курса валютной политики Резервный банк Индии ввел в действие соглашение, разрешающее операции в национальных валютах, чтобы способствовать росту мировой торговли с акцентом на экспорт из Индии.

Этот механизм позволяет предприятиям напрямую торговать в индийских рупиях, тем самым снижая риски, связанные с зависимостью от твердых валют. Это взаимовыгодный механизм для обеих стран с точки зрения экономики валютных резервов друг друга. Эта инициатива согласуется с общей целью интернационализации индийской рупии.

Еще одна примета нашего времени — переживаемый Индией бум современных технологий. «Будущее здесь и сейчас» — под этим лозунгом Нарендра Моди открыл в Нью-Дели Индийский мобильный конгресс 2023 (India Mobile Congress 2023).

В центре внимания форума была изучение потенциала развития сетей 5G в различных секторах, таких как образование, сельское хозяйство, здравоохранение, энергетика и транспорт, национальная безопасность. Премьер-министр Моди заявил, что Индия удивила весь мир успешной реализацией проекта по широкому охвату 5G. По его словам, в стране возведены 4 миллиона базовых станций 5G, которые покрывают более 97 процентов территории индийских городов. Сегодня индийское правительство ставит цель сделать услуги связи пятого поколения доступными для всех граждан страны.

По традиции завершает ноябрьский номер «Индийского вестника» наша кулинарная страничка.

Готовьте настоящие индийские блюда вместе с нами!

До новых встреч на страницах «Индийского вестника», друзья!



Ваше посольство Индии

Политика	Индия объединила мир	2
Энергетика	Атомная энергетика будущего	4
Экономика	Рупия открывается миру	6
	Индийская индустрия игрушек идет в Россию	8
Технологии	Сети 5G на службе миллионов	10
Фото номера	Монастырь Таванг, Аруначал-Прадеш	12
Туризм	Открой свою Кералу	14
Культура	Юбилей Рерихов в России и Индии	20
	Санскрит 21-го века	22
Кулинария	Курица «тикка масала»	24

Индия объединила мир

Премьер-министр Индии Нарендра Моди — председатель Группы двадцати ведущих экономик мира, 22 ноября провел второй в этом году, **итоговый саммит «большой двадцатки»**, в котором принял участие российский президент Владимир Путин. Проходивший в виртуальном формате по инициативе Нью-Дели саммит G20 стал одним из главных международных событий 2023 года, позволившим активизировать работу по решению неотложных проблем мировой экономики и глобального развития

Сергей Тамилин

Через два месяца после первого саммита G20, который прошел в Нью-Дели 9–10 сентября в очном формате, Индия провела второй саммит «большой двадцатки», чтобы провести проверку хода выполнения достигнутых ранее договоренностей и подвести итоги своего председательства в этом объединении.

Второй в этом году саммит G20, который проходил за неделю до завершения срока председательства Индии в Группе двадцати, официально истекавшего 1 декабря, стал инициативой премьер-министра страны Нарендры Моди и первым в истории «двадцатки» случаем проведения в течение года сразу двух встреч ее лидеров.

Как заявил официальный представитель МИД Индии Ариндам Багчи, приглашения на виртуальный саммит «двадцатки» были направлены всем ее членам и тем странам, которые принимали участие в саммите G20, прошедшем в Нью-Дели 9–10 сентября. По словам индийского дипломата, организаторы рассчитывали на проведение второго саммита G20 с максимальным представительством мировых держав и приглашенных государств, среди которых была внушительная группа стран глобального Юга.

В отличие от первого саммита, во второй встрече лидеров G20, проходившей в онлайн-формате, принимал участие президент России Владимир Путин.

Решение не ограничиваться одним саммитом G20 в год председательства Индии в Группе двадцати было обнародовано сразу после завершения сентябрьской встречи, проходившей под девизом «Одна земля, одна семья, одно будущее».

На нее были приглашены лидеры стран Группы двадцати и еще девяти государств — Бангладеш, Египта, Испании, Маврикия, Нигерии, Нидерландов, ОАЭ, Омана и Сингапура. Москву представлял

глава МИД России Сергей Лавров.

По итогам сентябрьского саммита G20 была принята декларация, которая подробно описывает ключевые проблемы современного мира — от вопросов продовольственной безопасности и загрязнения окружающей среды до реформы ВТО и международных финансовых институтов.

Индийский шерпа в G20 Амиабх Кант назвал декларацию «исторической и «новаторской», принятой «со 100% консенсусом по всем вопросам развития и геополитики». По его словам, документ «акцентирует внимание на устойчивом, сбалансированном

и инклюзивном росте, достижении целей устойчивого развития, повышении эффективности многосторонних институтов 21 века и укреплении мультилатерализма».

Передав в сентябре председательство в G20 президенту Бразилии Луису Инасиу Луле да Силве, Нарендра Моди, тем не менее, воспользовался остающимся более чем двухмесячным сроком своего председательства, чтобы закрепить достигнутые на саммите «двадцатки» договоренности.

Финальный отрезок своего председательства в G20 индийская сторона провела максимально активно.



Так, 12-13 октября в Марракеше под председательством Индии прошла заключительная встреча министров финансов и глав Центробанков G20, в которой принял участие глава Минфина России Антон Силуанов. «Члены «двадцатки» указали на широкий перечень проблем, которые оказывают негативное влияние на восстановление мировой экономики: устойчиво высокая инфляция, дальнейшее накопление задолженности стран, а также геоэкономическая фрагментация», — говорит

экономического сотрудничества и осознавая, что G20 не является платформой для решения геополитических проблем и вопросов безопасности, мы признаем, что они имеют серьезные последствия для мировой экономики», — говорится в итоговом заявлении встречи P20.

Приняв участие в парламентском форуме в Нью-Дели председатель Совета Федерации Валентина Матвиенко заявила о том, что в год председательства Индии решения G20 «удалось деполитизировать». «Это, безусловно, заслуга

Обеспечить деполитизацию работы «двадцатки» в год своего председательства в организации Нью-Дели позволили тесные стратегические отношения как с Западом, так и с Россией.

Таким образом, в год своего председательства в G20 Индия стала мостом между глобальным Севером и глобальным Югом.

В свою очередь, открывая виртуальный саммит G20, в своем обращении к его участникам индийский премьер Нарендра Моди перешел к вопросам индийского председательства в «двадцатке» и тем задачам, которые стоят перед этим объединением в условиях все более конфликтного мира.

Выразив убежденность в том, что в этом году G20 «достигла новых высот», индийский лидер призвал отбросить логику противостояния для достижения целей мультilaterализма.

«В сегодняшнем мире, полном вызовов, нас объединяет и связывает друг с другом взаимное доверие», — заявил Нарендра Моди. Одной из задач, над решением которой должна работать «двадцатка», он назвал разработку правил функционирования искусственного интеллекта (ИИ).

«Сегодня, в эпоху искусственного интеллекта, необходимо ответственно подходить к использованию технологий. У Индии есть четкое представление о том, что мы должны вместе работать над глобальным регулированием искусственного интеллекта» — отметил Нарендра Моди, пообещав инициировать проведение партнерского саммита по проблемам искусственного интеллекта.

«Я уверен, что вы все будете сотрудничать в этом», — подчеркнул индийский премьер.

В свою очередь, выступивший на виртуальном саммите G20 российский президент Владимир Путин развил главный тезис Нарендры Моди о необходимости повышения роли «двадцатки» в решении мировых проблем и отметил важную роль Нью-Дели как действующего председателя G20.

«Многое было сделано для того, чтобы сфокусировать действия государств — членов «двадцатки» на поиски решений по-настоящему актуальных вопросов международной социально-экономической повестки. Именно для этого и создавалась «Группа двадцати» как важная многосторонняя структура управления в сфере глобальной экономики и финансов. Именно такой консолидирующий подход, на наш взгляд, сейчас востребован», — заявил Владимир Путин, поблагодарив Индию за продуктивную работу в ходе председательства в «Группе двадцати».



ся в коммюнике встречи в Марракеше. Участники встречи приняли дорожную карту по криптовалютам и другим цифровым активам «для достижения общих целей макроэкономической и финансовой стабильности».

Встреча финансовых гуров в Марракеше практически совпала с проведением 13-14 октября в Нью-Дели заседания парламентского форума (P20) стран «двадцатки», в котором приняли участие председатели и заместители спикеров парламентов из стран-членов G20 и приглашенных стран.

«Подтвердив, что G20 в своей основе является форумом для международного

индийского председательства в двадцатке и лично премьер-министра Моди. В результате итоговая Делийская декларация стала достижением стран «двадцатки» в целом», — заявила Валентина Матвиенко.

Свое видение роли G20 изложил и подтвердивший свое участие в итоговом саммите G20 российский президент Владимир Путин. «Политизация «двадцатки» — просто верный путь к ее самоликвидации, а индийскому руководству удалось этого избежать, и это, безусловно, успех», — заявил Владимир Путин в ходе состоявшегося в октябре заседания клуба «Валдай».



Атомная энергетика будущего



Глава МАГАТЭ Рафаэль Гросси совершил свой **первый визит в Индию**, в ходе которого он провел переговоры с главой МИД Индии Субраманьямом Джайшанкаром и премьер-министром страны Нарендрой Моди. На фоне растущей озабоченности в мире по поводу рисков ядерных инцидентов Индия демонстрирует глобальное лидерство в области новых ядерных технологий, которые должны стать источником чистой и безопасной энергетики будущего. Своим примером Индия показывает всему миру безальтернативность атомной энергетики, заручившись поддержкой Международного агентства по атомной энергии

Павел Белов

Первый визит главы Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) Рафаэля Гросси в Индию разительно отличался от его предыдущих зарубежных визитов последнего времени. До этого глава

МАГАТЭ был вынужден играть роль антикризисного менеджера, оказываясь в зонах потенциальных рисков ядерных инцидентов в связи с опасениями по поводу угрозы экологической безопасности. Однако его поездка в Индию стала



для всего мира убедительным аргументом в пользу реабилитации подорванной репутации атомной энергетики.

Первым пунктом поездки, в ходе которой глава МАГАТЭ проинспектировал ядерные объекты и посетил ряд индийских регионов для ознакомления с развитием атомной энергетики страны, стали переговоры с главой МИД Субраманьямом Джайшанкаром и премьер-министром Нарендрой Модии.

«Обсудили роль атомной энергетики в экономическом развитии. Также обменялись мнениями по вопросам ядерного нераспространения и международному сотрудничеству. Индия всегда будет оставаться надежным партнером МАГАТЭ», — написал в социальной сети X (бывший

Twitter) по итогам встречи с Рафаэлем Гросси Субраманьям Джайшанкар.

Несмотря на бурное развитие атомной энергетики, по данным Совета по регулированию атомной энергии Индии (AERB), общая выработка АЭС страны пока составляет 6 780 мегаватт или всего 3% суммарной выработки электроэнергии страны.

При этом Индийская корпорация по атомной энергии (NPCIL) — оператор работающих в стране АЭС, к 2031 году намерена увеличить мощность атомной энергетики с 6 800 до 22 480 мегаватт после ввода в эксплуатацию строящихся объектов.

Приоритетность атомной отрасли определяется тем, что индийская экономика в настоящее время растет одними из самых быстрых темпов в мире, в связи с чем страна нуждается в дополнительных источниках энергии.

При этом, как ожидается, запуск сразу нескольких атомных проектов повысит эффективность капитальных затрат и позволит создать десятки тысяч новых рабочих мест для квалифицированных кадров в наукоемкой атомной отрасли.

Пришедший к власти в 2014 году премьер-министр Модии поставил цель создать мирную атомную энергетику будущего, позволяющую решать ключевые проблемы энергетической, экологической и продовольственной безопасности и подающую пример другим развивающимся странам.

«Провел плодотворную дискуссию с генеральным директором Гросси об укреплении долгосрочного партнерства между Индией и МАГАТЭ. Обсудили пути расширения роли ядерной энергетики для выполнения наших обязательств по нулевым выбросам и расширения применения ядерных технологий в таких областях, как продовольствие, здравоохранение, очистка воды и борьба с загрязнением окружающей среды пластиковыми отходами на Глобальном Юге», — написал в социальной сети X Нарендра Модии по итогам переговоров с Рафаэлем Гросси.

Подготовка к визиту главы МАГАТЭ проходила на фоне состоявшейся 31 августа церемонии запуска на полную мощность крупнейшего в стране атомного реактора на электростанции «Какрапар», построенного в родном штате индийского премьера Гуджарат. Принявший участие в церемонии Нарендра Модии назвал ввод в эксплуатацию третьего энергоблока на АЭС «Какрапар» «исторической вехой для Индии».

Новый энергоблок мощностью 700 мегаватт был создан индийскими учеными из Центра атомных исследований Бхабхи (BARC) с применением самых

современных технологий безопасности. Управление реактором осуществляет Nuclear Power Corporation of India Limited (NPCIL).

АЭС «Какрапар» расположена неподалеку от города Сурат.

Ее первый энергоблок был заложен еще в 1984 году, вскоре после этого стартовало строительство второго блока.

На первых двух блоках «Какрапара» установлены тяжеловодные реакторы индийского производства, мощностью по 220 мегаватт. В 2010 году начались работы по возведению третьего и четвертого блоков. В январе 2021 года третий блок с тяжеловодным реактором PHWR-700 был синхронизирован с сетью. И, наконец, осенью этого года он заработал на полную мощность, в то время как запуск четвертого блока ожидается в ближайшее время.

«АЭС «Какрапар» играет одну из центральных ролей в удовлетворении растущего спроса на электроэнергию и сокращение выбросов углекислого газа. Достижение мощности по выработке электроэнергии на третьем энергоблоке «Какрапара» демонстрирует нашу приверженность удовлетворению энергетических потребностей страны и снижению зависимости от ископаемого топлива», — говорится в заявлении индийского правительства. Как сообщил директор «Какрапара» Сунил Кумар Рой, «эксплуатация станции соответствует провозглашенной правительством задаче использования чистых и устойчивых источников ядерной энергии».

В свою очередь, как заявил государственный министр по науке и технологиям Джитендра Сингх, в рамках провозглашенной правительством Модии «дорожной карты» перехода к альтернативной энергетике к 2070 году в Индии будет построено дополнительно 16 реакторов. При этом, по мнению индийского министра, роль ядерной энергии будет становиться критически важной для реализации стратегии декарбонизации и перехода к альтернативной энергетике не только в Индии, но и во всем мире.

Как отмечают индийские СМИ, в ближайшие годы Дели рассчитывает выйти на лидерские позиции в области технологий чистой энергетики благодаря опыту работы с быстрыми ядерными реакторами и ториевому топливному циклу АЭС. Разработка новых технологий, как ожидается, позволит использовать богатые ресурсы тория в качестве ядерного топлива. При этом Индия рассчитывает, что ее ядерная программа позволит выполнить взятые на Парижской конференции по климату обязательства по снижению углеродных выбросов на треть к 2030 году.

Рупия открывается миру

Индия взяла **курс на увеличение роли национальной валюты** в международных расчетах. Это произошло после того, как Резервный банк Индии (РБИ) признал, что интернационализация рупии неизбежна.

Интернационализация предполагает, что операции с рупиями могут свободно совершать как резиденты, так и нерезиденты. Кроме того, рупия может использоваться в качестве резервной валюты. Долгосрочной целью может стать включение рупии в корзину резервных валют Международного валютного фонда

Сергей Тамилин

Индия проводит кардинальную смену своей валютной политики. Резервный банк Индии (РБИ) летом прошлого года создал «Механизм расчетов рупией в международной торговле», для чего частично либерализовал движение капитала.

«Это решение направлено на содействие «росту мировой торговли с акцентом на экспорт из Индии и на поддержку растущего интереса мирового торгового сообщества к индийским рупиям», — заявили в РБИ.

В рамках нового курса валютной политики Резервный банк Индии ввел в действие соглашение, разрешающее операции в национальных валютах, чтобы способствовать росту мировой торговли с акцентом на экспорт из Индии. Торговые расчеты с Малайзией в индийских рупиях были введены в действие в апреле 2023 года, когда India International Bank of Malaysia открыл специальный счет Vostro в рупиях в Union Bank of India.

Этот механизм позволяет предприятиям напрямую торговать в индийских рупиях, тем самым снижая риски, связанные с зависимостью от твердых валют. Это взаимовыгодный механизм для обеих стран с точки зрения экономики валютных резервов друг друга. Эта инициатива согласуется с общей целью интернационализации индийской рупии.

На сегодняшний день банки из 22 стран открыли специальные счета в рупиях Vostro в индийских банках. Эти страны включают Белоруссию, Ботсвану, Фиджи, Германию, Гайану, Израиль, Кению, Малайзию, Маврикий, Мьянму, Новую Зеландию, Оман, Россию, Сейшельские острова, Сингапур, Танзанию, Уганду, Бангладеш, Мальдивы, Казахстан, Великобританию.

Кратко напомним, что валютное регулирование Индии до недавних пор было жестким. Индийская рупия имела официальное хождение в соседних государствах, таких как Непал и Бутан, но они не могли использовать ее для торговли с третьей страной. Сложности возникали и для иностранных компаний с размещением рупий на счетах в индийских банках. В частности, на эти рупии было невозможно покупать ценные бумаги. Однако сегодня валютно-финансовое регулирование в стране претерпевает кардинальные изменения. Резервный банк Индии (РБИ) признал, что интернационализация рупии неизбежна.

Интернационализация предполагает, что операции с рупиями могут свободно совершать как резиденты, так и нерезиденты, кроме того, рупия может использоваться в качестве резервной валюты. В связи с этим регулятор страны разрешил использование национальной индийской валюты для международ-

ных торговых операций. Иностранные компании для получения рупий за экспорт и для оплаты ими импорта наконец смогли использовать счета vostro, открытые в индийских банках.

Амбициозная цель нового механизма — частично заменить доллар и другие привычные валюты в международных транзакциях. Это должно не только увеличить роль рупии в мире, укрепить ее курс и снизить зависимость внешней торговли от доллара, но и содействовать развитию индийского экспорта.

Есть и другие преимущества. Так, использование рупий в трансграничной торговле должно снизить валютный риск для индийского бизнеса. А самой Индии понадобится меньше валютных резервов, а ее экономика станет менее чувствительной к внешним шокам. «Мы хотим поощрять торговлю в рупиях, что отвечает нашим национальным интересам. В той мере, в какой торговля в рупиях возможна, мы будем ее использовать», — заявил Сунила Бартвала, глава департамента торговли Министерства торговли Индии.

Одной из первых использовать рупии для расчетов с индийскими контрагентами стала Россия. К ноябрю 2022 года девять российских банков открыли специальные счета vostro в Индии для расчетов в рупиях, а к осени 2023 года РБИ одобрил уже 34 заявки от разных российских банков на открытие специальных





счетов в рупиях (vostro) в 14 индийских коммерческих банках. По большей части рупиями оплачиваются российские углеводороды, которые активно закупает индийские нефтепереработчики.

И это — на фоне резкого роста товарооборота России и Индии, стартовавшего в прошлом году. Так, по данным ФТС России, товарооборот двух стран по итогам 2022 года увеличился в 2,4 раза, в основном за счет роста экспорта в Индию российских топливно-энергетических товаров и продукции химической промышленности. В 2023 торговые отношения России и Индии продолжили развиваться теми же бурными темпами.

По данным за восемь месяцев 2023 года, товарооборот вырос до 43,8 миллиарда долларов. Это на 20% больше, чем за весь прошлый год, и в 2,3 раза больше, чем за 8 месяцев 2022 года. Индия приобрела российских товаров на 41,2 миллиарда долларов (годом ранее показатель составлял 17,1 миллиарда). Поставки же индийской продукции в Россию увеличились в полтора раза — до 2,6 миллиарда долларов.

Расплачиваться рупиями начинают и другие страны, например, Шри-Ланка и Маврикий, находящиеся в тесном торговом взаимодействии с Индией. Их компании уже открыли счета vostro.

Интерес выразили Таджикистан, Бангладеш, Куба, Люксембург и Судан — они

начали переговоры с Индией об использовании рупий в двусторонней торговле. Идут разговоры о возможных расчетах в рупиях между Нью-Дели и Тегераном.

Инициатива Индии призвана заинтересовать страны, которые испытывают сложности с расчетами в долларах либо из-за санкций, либо из-за нехватки самих долларов, и в то же время ведет работу по активизации расчетов в рупиях с более крупными партнерами, включая ключевых поставщиков нефти — Саудовскую Аравию и Объединенные Арабские Эмираты. На очереди — Белоруссия: Индия импортирует из этой страны удобрения. Весной в Нью-Дели сделали жест в сторону Малайзии, заявив, что двухсторонняя торговля между Индией и Малайзией может осуществляться в индийских рупиях в дополнение к текущим способам расчетов в других валютах.

Индии приходится продвигать расчеты рупией в мире, где довольно много стран заинтересованы в переходе на национальные валюты. Поэтому рупия в ряде случаев предлагается как часть механизма расчетов в таких валютах. Известно, что идет проработка деталей расчетов «рупия — дирхам» и «рупия — риал» с ОАЭ и Саудовской Аравией, соответственно.

Несколько месяцев назад РБИ создал межведомственную группу для изучения возможности интернационализации ин-

дийской рупии и выпустил соответствующий отчет. В качестве дальнейших шагов предлагается включить рупию в качестве дополнительной расчетной валюты в многосторонние механизмы, такие, как Азиатский клиринговый союз, а также работать над интеграцией индийской платежной системы с платежными системами других стран.

Эксперты отмечают, что в будущем может быть создан круглосуточный форекс-рынок рупии, дополненный всеми сопутствующими деривативами, например, свопами. Индия планирует в обозримой перспективе разрешить кредитование в рупиях за рубежом. Помочь продвижению рупии мог бы выпуск номинированных в ней гособлигаций.

В будущем также предстоит выработать механизм оперативного обмена рупий на счетах vostro в индийских банках на другие валюты либо вывода средств из страны. При этом Индия пока не намерена полностью либерализовать движение капитала. Выстраивание трансграничных расчетов рупией — непростая, но вполне решаемая задача. В мировой торговле рупия в 2022 году занимала 1,6%, по некоторым данным. Однако если ее доля вырастет до 4%, это уже будет заметным шагом вперед. А долгосрочная цель — включение рупии в корзину резервных валют Международного валютного фонда.

Индийская индустрия игрушек идет в Россию



Видение премьер-министром Нарендрой Моди самостоятельной Индии придает новый импульс развитию индийской индустрии игрушек. Его громкий призыв **«Голосуй за местных»** радикально изменил ситуацию в этом секторе экономики, который обретает второе дыхание. Индустрия игрушек, исторически мало изученная, имеет все шансы стать еще одним локомотивом экономического роста Индии, создающим рабочие места и открывающим миру богатые культурные традиции страны

Павел Загорский

Индийское правительство выступило с несколькими инициативами по развитию индустрии игрушек, включая «Ярмарку игрушек», целью которой является продвижение индийских производителей и расширение их глобального присутствия. Кампания Atmanirbhar Bharat также побудила производителей игрушек повышать качество производства и внедрять инновации, чтобы сделать

отрасль по-настоящему конкурентоспособной на мировом рынке..

За последние годы индустрия игрушек Индии продемонстрировала значительный рост. В 2020 году он оценивался примерно в 1,75 миллиарда долларов США. По прогнозам, к концу 2023 года объем отрасли достигнет 3,3 миллиарда долларов США, что отражает значительный рост ее экспортного потенциала и растущий спрос на индийские игрушки по всему миру.

Индия и Россия имеют давние дипломатические и торговые отношения, которые обеспечивают прочную основу

для диверсификации торговли сырьевыми товарами. Двусторонние торговые соглашения и саммиты подчеркнули необходимость расширения сферы их торговых отношений, открывая двери для растущей индустрии игрушек Индии в России.

Сегодняшняя геополитическая ситуация создала уникальную возможность для индийских компаний на российском рынке игрушек. Поскольку западные бренды уходят с рынка из-за политических санкций, индийские производители могут вмешаться, чтобы заполнить образовавшуюся пустоту.

Этот переход дает индийским компаниям преимущество, поскольку они могут предлагать альтернативы продуктам, в которых когда-то доминировали западные бренды, что еще больше укрепляет позиции Индии на российском рынке игрушек.

Кроме того, любовь россиян к игрушкам и их богатое культурное наследие создают обнадеживающие перспективы для индустрии игрушек Индии на российском рынке. Российские семьи, с их глубоко укоренившейся любовью к таким игрушкам, как матрешки, их любимый Чебурашка и сказки, приветствуют

своей продукции на российском рынке. Активно участвуя в российских игрушечных и торговых выставках, индийские производители могут установить прямые связи с дистрибьюторами и потребителями. Такой подход предоставит уникальную возможность продемонстрировать самобытность индийских игрушек. India Sporting Goods Fair, проведение которой запланировано на 20-21 марта 2024 года, станет важным окном в этот сектор индийской экономики. Совет по продвижению экспорта спортивных товаров (SGEPC) является основным органом по продвижению

таются элементы индийской и русской культуры и рассказывая об общей истории, индийские производители должны стремиться завоевать российских потребителей. Чарующие сказки о Чебурашке и причудливое очарование матрешек создают великолепную основу для рассказывания историй с помощью игрушек.

В заключение следует отметить, что индийская индустрия игрушек может открыть новые возможности в двусторонней торговле. Несмотря на проблемы в мировой торговле, сосредоточенность Индии на диверсификации направлений



очарование и чудо, которые приносят индийские игрушки.

Статистика показывает огромный потенциал для взаимодействия в этой области. Российский рынок игрушек оценивается примерно в 2,3 миллиарда долларов, что делает его одним из самых значительных в Европе.

Кроме того, в России проживает более 18 миллионов детей в возрасте до 14 лет, что составляет значительную потребительскую базу игрушечных товаров.

Это само по себе является веской причиной для индийских производителей игрушек обратить свой взор на этот рынок.

Хотя потенциал экспорта индийских игрушек огромен, такие факторы, как знакомство российской аудитории с индийскими игрушками и местная конкуренция, остаются ключевыми препятствиями. Индийским экспортерам следует сосредоточиться на продвиже-

игрушечной продукции в Индии. SGEPC организует это мероприятие, а также субсидирует расходы на проезд и проживание международных покупателей в рамках программы MAI для посещения мероприятия. С SGEPC можно связаться по адресу электронной почты: policy@sgepc.in; номер телефона +91-11-35007748; веб-сайт: <https://www.isgfair.com>

Аналогичным образом, язык и брендинг на русском языке будут играть значительную роль. Крайне важно обеспечить соответствие упаковки и брендинга нормам русского языка и культуры. Это повышает доступность и привлекательность, делая индийские продукты более привлекательными для местного населения.

Наконец, именно культурная интеграция лежит в основе нового подхода Индии к развитию индустрии игрушек. Представляя игрушки, в которых соче-

своего экспорта, особенно в Россию, отражает ее адаптивность и жизнестойкость. Расширение обещает не только экономический рост, но и культурный обмен, укрепление дипломатических связей между двумя странами с общей историей.

Поскольку Индия представляет России свои игрушки, богатые культурой, это не просто деловое начинание; это мост между культурами двух стран. Динамично развивающаяся индийская индустрия игрушек отвечает требованиям российского рынка, создавая гармоничное сочетание креативности и разнообразия. Это свидетельство способности торговли налаживать прочные связи в быстро развивающейся глобальной экономике. Это партнерство, основанное на культуре, историях и дипломатии, обещает стать новой главой в развивающейся истории индийской индустрии игрушек.



Мария Радлова

Новейшие тенденции в сфере телекоммуникаций, средств массовой информации и высоких технологий, а еще миллион участников из 67 стран, более 200 стендов и 400 новых стартапов — India Mobile Congress 2023 — мегасобытие, очерчивающее контуры и показывающее перспективы мира завтрашнего дня. В центре внимания — потенциал развития сетей 5G в различных секторах, таких как образование, сельское хозяйство, здравоохранение, энергетика и транспорт, национальная безопасность.

Мобильный Конгресс, который состоялся уже в седьмой раз, стал площадкой для демонстрации цифровых и телекоммуникационных достижений Индии, в том числе, в области полупроводниковой промышленности, «зеленых» технологий и кибербезопасности, а главные обсуждения шли вокруг пути к устойчивому будущему страны. В IMC 2-23 помимо иностранных гостей приняли участие индийские политики, ученые и представители бизнеса.

Премьер-министр Моды заявил, что Индия удивила весь мир успешной реализацией проекта по широкому охвату 5G в прошлом году. По его словам, в стране возведены 4 миллиона базовых станций 5G, которые покрывают более 97 процентов территории индийских городов. Моди отметил, что средняя скорость мобильного широкополосного доступа в Индии увеличилась в три раза лишь за один год. Сегодня, сказал премьер, индийское правительство ставит цель сделать услуги связи пятого поколения доступными для всех граждан страны.

«В быстро меняющемся мире 21-го века это событие потенциально может изменить судьбы миллионов людей», — заявил премьер-министр.

Моди рассказал, как Индия превратилась из импортера мобильных телефонов — в экспортера и как крупные технологические компании — от Apple до Google — сегодня предпринимают массу усилий для того, чтобы производить свою продукцию именно в Индии.

В рамках India Mobile Congress 2023 Нарендра Моди объявил о создании 100 лабораторий 5G по всей Индии, в которых ученые будут работать над стартапами в различных областях, таких как здравоохранение, сельское хозяйство, производство. Эти лаборатории будут созданы при университетах в нескольких штатах: Андхра-Прадеш,



Сети 5G на службе миллионов

«Будущее здесь и сейчас» — под этим лозунгом Нарендра Моди открыл в Нью-Дели Индийский мобильный конгресс 2023 (India Mobile Congress 2023). Мероприятие, которое по замыслу организаторов, призвано преобразить судьбы миллионов людей. Речь идет о лидерстве Индии не только в области 5G, но и технологий следующего поколения



Дели, Уттар-Прадеш, Манипур, Телангана, Карнатака.

Моди добавил, сегодня Индия помимо того, что расширяет сеть 5G, становится лидером в области технологий 6G, а Мобильный Конгресс играет решающую роль в подготовке «экосистемы» страны к предстоящей технологической эпохе.

«Мы не только расширяем 5G в стране, но и движемся в направлении того, чтобы стать лидерами в области технологии 6G», — сообщил глава индийского правительства.

В подтверждение этих слов — заявление замминистра науки и технологий (DST) Абхая Карандикара: «У нас есть возможность направить стандартизацию 6G в такое русло, о котором мы раньше даже не задумывались, а также стать глобальным экспорте-

ром передовых технологий в ближайшие годы».

«У нас будет множество вариантов использования новой сети. Такое разнообразие в Индии станет полезным тестовым сценарием для мобильной связи, а также устройств, подключаемых через Wi-Fi, спутниковых, наземных сетей, датчиков», — отметил Карандикар.

То, как возможности новейших технологий могут быть использованы на практике, показал оператор связи Airtel. Сети 5G Plus в уже сейчас помогают в оптимизации систем дорожного движения по всей стране, в обеспечении мониторинга дорог в режиме реального времени и в повышении безопасности дорожного движения. Кроме того, компания Reliance Jio привлекла внимание к первой в Индии спутниковой гигабитной широкополосной услуге, решению,

направленному на предоставление высокоскоростного Интернета даже в труднодоступных регионах.

Сенсацией выставки IMC 2023 стали высокоточные дроны от Optiemus Infracom Limited (OIL). Беспилотники были разработаны и полностью изготовлены в Индии.

Другая удивительная новинка от компании STL. Индийский разработчик оптических и цифровых решений показал новый продукт, заявленный как «самое тонкое в мире оптоволокно для телекоммуникаций». Этот кабель может обеспечить пропускную способность в три раза больше, чем традиционное волокно.

Руководство компании заявило: «Поскольку Индия становится самой быстрорастущей цифровой экономикой в мире, существует потребность в сетях с высокой плотностью волокон, как в транзитных сетях, так и в тех, которые используются для наших клиентов».

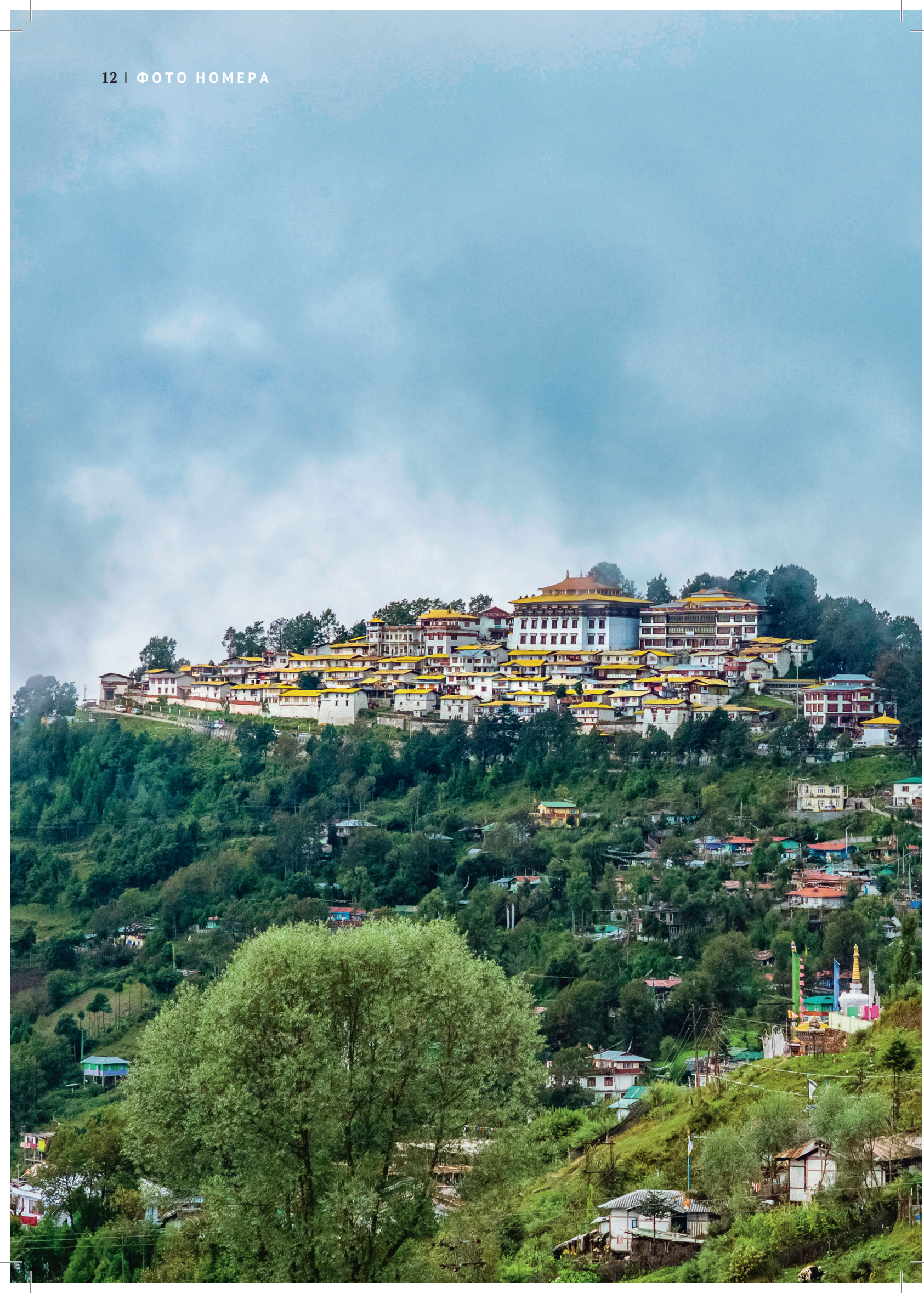
Еще одно важное достижение — как заявил министр информационных технологий Индии Ашвини Вайшнау, 98% мобильных устройств, используемых в Индии, в настоящее время производятся на месте, в рамках правительственной инициативы «Aatmanirbhar Bharat». Следующий шаг — вскоре в Индии появится местное производство Gorilla Glass — важнейшего компонента мобильных устройств, используемого для защиты дисплеев.

Индия планирует не только занимать лидерские позиции, но и делиться опытом в сфере высоких технологий с теми, кому они действительно необходимы. Государственный министр электроники и информационных технологий Раджив Чандрашекхар подтвердил готовность правительства оказывать поддержку другим странам. Нью-Дели уже подписал меморандумы о взаимопонимании с семью государствами, в том числе, из Африканского союза, для обмена технологическими программами.

«Использование технологий для улучшения жизни людей и управления, а также предоставление возможностей для молодежи и предпринимателей является целью правительства премьер-министра Нарендры Моды», — заявил министр.

Чандрашекхар отметил, что страны, пока не достигшие значительного прогресса в области цифровизации, могут воспользоваться услугами Глобального репозитория цифровой общественной инфраструктуры и подтвердил заинтересованность правительства Индии в обмене опытом и сотрудничестве с другими государствами.







Монастырь Таванг, Аруначал-Прадеш

Открой свою Кералу

«Индийский Вестник» продолжает серию материалов об уникальности каждого из штатов и союзных территорий Индии. **Земля прибоев, пряностей и настоящей магии** — так называют индийский штат Керала. Лучшее место для экологического туризма, а еще белоснежные пляжи и всемирно известные курорты аюрведы. Керала стала местом притяжения для путешественников со всего мира и в последнее время сюда приезжает все больше россиян

Мария Радлова

Четвертое место по числу туристов в Керале в 2022 году заняла Россия, а в первом полугодии 2023 штат посетили более 13 тысяч российских путешественников. Такие данные привел директор Офиса по туризму Кералы Пулличалил Бава Нух.

«Согласно данным министерства туризма Кералы, 2022 год оказался периодом значительного восстановления туристической индустрии штата. Количество российских туристов, посетивших Кералу, увеличилось на 97% по сравнению с предыдущим годом. Россия заняла четвертое место по этому показателю», — отметил он.

Пулличалил Бава Нух подчеркнул, что Керала предлагает все виды туризма — от спокойного отдыха и релаксации до экстремального туризма, а также разнообразный выбор отелей.

«Мы с нетерпением ожидаем российских путешественников, чтобы продемонстрировать всю гамму туристических возможностей региона», — подчеркнул глава офиса по туризму штата.

Керала действительно способна удивить: здесь есть и живописные пляжи, и природные заповедники, и горные курорты. Штат расположен на Малабарском побережье на юго-западе страны. Керала полна вечнозеленых тропических лесов, чайных плантаций, высокогорных лиственных деревьев и отличается невероятным биоразнообразием. В Кочине расположены несколько христианских храмов, напоминая о присутствии Васко де Гамы (именно к берегам современной Кералы причалили корабли португальца в 1487 году).

Еще Керала — это высочайший уровень грамотности и развитая экономика. Штат находится неподалеку от глобального морского торгового маршрута, проходящего через регион Индийского океана. Здесь расположены несколько крупных портов и четыре международных воздушных гавани: в Коччи, Кожикодде, Каннуре и Тируванантапураме.

Уникальная особенность Малабарского берега, на котором расположена Керала, — сложная система каналов, озер, лагун и лиманов, образующих заводи. Раньше эти водные пути заменяли жителям дороги. Именно поэтому Кералу еще называют «индийской Венецией», а туристам предлагают отправиться в плавание на хаусботах. Существуют дома-лодки и даже отели-лодки, в которых можно провести несколько незабы-





ваемых дней, путешествуя по водным артериям штата и наслаждаясь красотой окружающей природы. Две главные точки отправления в такое плавание — Аллеппи и Коллам.

Керала — родина аюрведы, которая появилась в Индии более пяти тысяч лет

назад. Одна из древнейших целебных систем в мире, она сфокусирована на балансе методов лечения, которые исцеляют разум, тело и дух. Сегодня в штате гостей принимают сотни знаменитых на весь мир аюрвердических отелей, спа-центров и оздоровительных ком-

плексов. Самый известный аювердический курорт Индии — Ковалам. Небольшая рыбацкая деревня, название которой в переводе означает «лес кокосовых пальм» благодаря живописной местности с тремя скалистыми мысами, огромному пляжу с чистейшим песком и своей удалённостью от шума цивилизации в наши дни превратилась в курортный центр мирового уровня.

«Традиционная медицина помогла увеличить туризм в Керале. Этот потенциал есть в каждом уголке Индии. Оздоровление в Индии может стать большим брендом этого десятилетия. Оздоровительные центры на основе аюрведы, юнани и других практик могут стать очень популярными у иностранных туристов», — заявил премьер-министр Индии Нарендра Моди.

Керала — это край архитектурных шедевров. В городе Кочи стоит посетить дворец Маттанчерри, более известный как «Голландский дворец». Он был возведен в 1555 году в качестве подарка Радже Веера Керала Варма. Фрески и настенная роспись дворца заставляют восхититься мастерством создавших их художников. Изображения выполнены в традиционном для индийских храмов стиле, теплой цветовой гаммы. Стены и потолок «королевской опочи-



вальни» покрыты уникальной росписью — 48-ми сценами из «Рамаяны».

Дважды в год в храме Падманабхасвами в городе Тривандрум проходит десятидневный фестиваль традиционного танцевально-драматического искусства Кералы — катхакали. Эта колоритная театральная форма сложилась в южной Индии примерно в 17 веке. Танцевальная драма отличается особой сложностью: эмоции персонажей передаются с помощью определенных жестов. Все роли в катхакали, в том числе и женские, исполняют мужчины.

Сам храм был воздвигнут в VI веке, однако местные жители убеждены, святое место существует с 3100 года до н. э. В 2011 году храм вошёл в Книгу рекордов Гиннеса как самый богатый в мире. В подвале была обнаружена сокровищница, наполненная золотом, серебром, драгоценными камнями и другими дарами, поднесёнными Вишну раджами и посетителями на протяжении столетий.

Гопурам, главная башня храма, 30 метров в высоту, была построена в 1566 году. Она имеет семь уровней и украшена множеством статуй и скульптур. Внутри храма ведет длинный коридор с колоннадой из 365-ти гранитных колонн. Их поверхность полностью по-



крыта резьбой, представляющей собой пример истинного мастерства древних скульпторов.

В храме не используют электрическое освещение, только натуральное и масляные светильники. Внутреннее убранство святилища скрывает полутьма, и когда

глаза посетителя привыкают к тусклому свету, перед ним предстаёт грандиозная статуя Вишну. Левая рука Вишну расположена над линга — это камень-вместилище божественной сущности — Шивы. А рядом две его жены — Шридеви, Богиня процветания, и Бхудеви, Богиня





Земли. Статуя изготовлена из ископаемого, добываемого со дна священной реки Кали-Гандаки, которое имеет черный цвет и считается аниконическим воплощением Вишну. Кроме того, сверху статуя покрыта специальным веществом — аюрведической смесью, которая не позволяет оседать на поверхности статуи пыли и грязи.

Столица Кералы — Тируванантапурам входит в первую десятку самых зеленых городов страны. Тируванантапурам находится у слияния Аравийского моря и Индийского океана, недалеко от экватора, его пересекают две реки — Килли и Карамана.

Самый популярный пляж Тируванантапурама — Варкала, где, по преданию, можно смыть с себя земные грехи. Он окружен пальмами и живописными утесами. Визитная карточка курорта — школы боевых искусств каларипаятту. Здесь есть возможность посмотреть на выступления учеников и мастеров древних искусств и освоить основные техники.

Познакомиться с обычаями Кералы можно в ремесленной деревне Тируванантапурам, А на пляже Ковалам — увидеть традиционные способы рыбалки и узнать, как живут рыбаки. Путешествие по морю на каноэ — еще одно захватывающее приключение. Вдоль побережья здесь тянутся небольшие коралловые рифы, между которыми можно плавать на катамаранах.

И конечно же, невозможно побывать в Керале и не попробовать местную кухню, особая роль в которой отведена специям. Традиционное праздничное блюдо — садья (в переводе, «пир»), его готовят на свадьбы и фестивали. К рису добавляют соленья (манго и лайм с имбирем), острые блюда, другие закуски, ко-

торые аккуратно раскладываются на чистом зеленом банановом листе, причем, согласно традиции, суживающийся конец листа должен располагаться по левую руку от гостя. Едят садью руками.

Сладкие блюда в Керале готовят из молока, риса, бобовой муки, добавляя кокосовую стружку, сухофрукты и орехи. Обязательные компоненты — кардамон, шафран и розовая вода.

Еще одно популярное направление Кералы среди путешественников — экотуризм. Поход по извилистым дорожкам горных склонов, окутанных туманом, наполняют чувством умиротворения. На тропях Кералы можно полюбоваться редкими дикими орхидеями и экзотическими бабочками. В густых лесах величественных Западных Гат и хребтов Сахьядри в Керале расположены четырнадцать заповедников дикой природы и два тигриных заповедника. Кроме того, в Керале есть шесть национальных парков, где обитают находящиеся под угрозой исчезновения виды, такие как индийский медведь губач, индийский бизон, бенгальский тигр, нильгирский тар.

Для любителей густых чайных плантаций, окутанных туманом холмов и умеренного климата, — дорога лежит в Муннар. Это тихая горная станция в штате Керала, где сливаются три бурных реки: Налатханни, Мадурапужа и Кундала. Помимо потрясающей природы здесь можно насладиться аюрведическим массажем.

Ощутить единение с природой можно возле водопада Атираппалли. Этот самый знаменитый и самый большой водопад Кералы расположен у Шолярских холмов. Всего в 5 километрах находятся Важачалские водопады. Это место известно не только своими великолепно-



ми видами, но и эндемичными видами флоры и фауны, обнаруженными в окружающих лесах. Здесь живет такой исчезающий вид, как птица-носорог.

В деревне Кумараком, которая находится сразу на нескольких на мелких островах озера Вембанад, находится птичий заповедник. Огромные птичьи стаи — главная местная достопримечательность. К местам их обитания можно совершить лодочную экскурсию и полюбоваться водными лилиями.

Пожалуй, идеальное место для экотуризма, — заповедник Перияр. Он находится на высоте 2000 метров над уровнем моря и знаменит своей удивительной природой. Туристам предлагают отправиться в сафари-тур вокруг гигантского озера и увидеть собственными глазами слонов и леопардов. 🇮🇳



Юбилеи Рерихов в России и Индии

В России и Индии продолжаются юбилейные **мероприятия, посвященные династии Рерихов**. В Москве в Новой Третьяковке проходит первая за последние 65 лет полномасштабная выставка, приуроченная к 150-летию со дня рождения Николая Рериха. В церемонии открытия выставки принял участие посол Индии в России Паван Капур. В свою очередь, в мемориальном музее Рерихов в Кулу прошел Международный фестиваль «Рерихи: индийский путь», посвященный 100-летию прибытия в Индию выдающейся семьи художников и философов, творчество которых стало духовным мостом между двумя странами

Сергей Тамилин

Евгений Пахомов

Творческое наследие Рерихов, которое стало мостом между Индией и Россией, остается магнитом для многих тысяч россиян, которые стали почитателями талантов представителей выдающейся династии. В рамках юбилейных мероприятий в Москве в Новой Третьяковке 10 октября открылся полномасштабный проект Третьяковской галереи, приуроченный к 150-летию со дня рождения Николая Рериха. В церемонии открытия выставки принял участие посол Индии в России Паван Капур, отметивший важное значение творческого наследия Рерихов в развитии культурных связей Индией и Россией.

Примечательно, выставка «Николай Рерих» в честь 150-летия со дня его рождения стала первой в Государственной Третьяковской галерее за последние 65 лет.

«Наследие мастера актуально как никогда: идеи объединения Востока и Запада. Он сам был своеобразным мостом между азиатской и европейской цивилизациями. Художник очень много сделал для того, чтобы культура Востока была более понятной западному человеку. Выставка соответствует юбилейной дате, она очень представительная: экспонируется более 100 произведений из 18 музеев и архивов ГТГ и Российского государственного исторического архива», — рассказала заместитель гендиректора Государственной Третьяковской галереи по научной работе Татьяна Карпова.

Экспозицию работ Рериха оформили в виде двух больших пространств. Одно посвящено России, другое — Востоку, рас-

сказал архитектор выставки Евгений Асс.

«Залы включают в себя два больших раздела: российский и восточные периоды работы Рериха. Первый зал оформлен в виде прямоугольника, в основе которого лежит крест, — в зеленых тонах. Второй зал имеет циркульную форму, в основе которой лежит Дхармачакра — колесо Сансары, и оформлен в желтом цвете» — Евгений Асс.

Свыше 100 картин и эскизов отобрали более чем из пяти тысяч работ, которые составляют наследие Рериха, отметил куратор выставки Владимир Никишин.

Открытие выставки в Третьяковской галерее совпало с Международным фестивалем «Рерихи: индийский путь», посвященным 100-летию прибытия в Индию этой выдающейся семьи художников и философов, который прошел в Кулу.

Как сообщила корреспонденту ТАСС российский куратор Международного мемориального треста Рерихов (ММТР) Лариса Сургина, впервые после пандемии в Кулу для участия в фестивале прибыл танцевальный коллектив из России.

«Российские танцевальные коллективы давно стали привычными гостями рериховских фестивалей в Кулу. Однако пандемия приостановила эту традицию. Но на этот раз фестиваль особенный, он посвящен 100-летию прибытия Рерихов в Индию и 95-летию их переезда в живописную гималайскую долину Кулу. И впервые после пандемии в Кулу приехал российский художественный коллектив. Это ансамбль современного танца «Ракета» из Нижнего Новгорода», — рассказала Сургина.

Началось торжественное мероприятие с шанти-пуджи, молитвы о мире — которую провел известный в Кулу «пуджари» — брахман местного храма Кришны. Церемония прошла у каменных изображений божеств Кулу, коллекцию которых собрал Николай Рерих.

Почетными гостями церемонии стали посол России в Индии Денис Алипов и посол Республики Беларусь в Нью-Дели Андрей Ржеусский. «Наше посольство всегда активно участвует в мероприятиях, связанных с Рерихом, мы активно поддерживаем Международный мемориальный трест Рерихов», — отметил в разговоре с корр. ТАСС посол России. Он напомнил, что в этом году празднуется 100-летие приезда знаменитой семьи в Индию, а в следующем году будет отмечаться 150 лет со дня рождения Николая Рериха и 120-летие его сына Святослава.

«Международный мемориальный трест Рерихов — это один из наших главных совместных культурных проектов. Семья Рерихов — это наши выдающиеся соотечественники, но они также глубоко любимы, уважаемы и почитаемы в Индии», — добавил Денис Алипов.

Как отметил в беседе с корреспондентом ТАСС посол Беларуси, любое культурное мероприятие, направленное на сближение народов, должно только приветствоваться. «Рерих конечно известен и в Республике Беларусь. Индия очень важна для нас — это одно из стратегических направлений. И все, что связано с Индией, нам тоже интересно», — добавил Ржеусский.

На сцену, расположенную на территории учебного комплекса, выходили участники фестиваля, в большинстве своем индийцы — это учащиеся Академии искусств имени Елены Рерих.

Индийские дети исполнили несколько национальных танцев, а также песен. Настоящим сюрпризом для многих собравшихся стала песня «Учат в школе», исполненная на русском языке, которую дети спели вместе с группой волонтеров Международного мемориального Центра Рерихов.

Завершили программу российские танцоры из ансамбля «Ракета». Каждый



номер зрители встречали громкими аплодисментами. «Мы впервые в Индии. Но танцевальный язык понятен всем, и зрители с большим интересом приняли наше выступление», — сказал руководитель коллектива Даниил Верещагин. Российские танцоры также выступили на праздновании праздника Дассера, который прошел в долине Кулу 24 октября.

В рамках фестиваля также прошло открытие выставки репродукций работ младшего сына Николая Рериха Святослава. Все работы посвящены Индии, ее различным регионам.

Николай Рерих (1874-1947), основатель известной династии художников, ученых и мыслителей, написал почти 7 тысяч картин, многие из которых выставлены в музеях и художественных галереях по всему миру. Николай Рерих также стал автором около 30 литературных произведений, в том числе «Алтай — Гималаи: путевой дневник», «Восток — Запад» и «Сердце Азии».

Рерих выступил автором международного договора «Пакт мира» (Пакт Рериха) о защите культурного наследия. Этот пакт устанавливает преимущество защиты культурных ценностей над военной необходимостью в случае ведения боевых действий между странами. Его супруга Елена Рерих (1879-1955) известна философской системой «Живая этика».

Их сын Юрий (1902-1960) был выдающимся исследователем Центральной Азии и автором тибетско-англо-русско-санскритского словаря. Второй сын Святослав (1904-1993) прославился как художник и общественный деятель, был удостоен одной из высших наград Индии — ордена «Падма Бхушан» (ордена Лотоса). Его супруга Девика Рани (1908-1994) считается самой известной актрисой эпохи раннего звукового кино в Индии.

Санскрит 21-го века

Санскрит смотрит в будущее — авторы проекта **по оцифровке древних индийских рукописей** стремятся сохранить богатое литературное наследие страны и сделать его доступным для всех. «Индийский Вестник» узнал о том, как удалось спасти тысячи бесценных страниц текстов

Мария Радлова

Электронные библиотеки разбивают представления о любых барьерах, с помощью цифрового устройства и подключения к Интернету каждый может получить доступ к огромной сокровищнице

мы сможем вернуть важность древних рукописей в социокультурную среду», — заявил профессор Анирбан Даш, который работает с древними текстами.

Сегодня в Индии работают более 10 крупных электронных библиотек. Национальная цифровая библиотека Индии (NDLI) — проект Министерства образования страны, обеспечивающий доступ к более чем 4 миллионам циф-



книг из любой точки мира. Эта доступность уже произвела революцию в обучении и исследованиях по всей планете, в том числе, в изучении древних индийских текстов.

По данным министерства культуры Индии, в стране находятся около 10 миллионов рукописей, среди которых — манускрипты, записанные древним письмом брахми, тексты на языках лепча и майтхили. Библиотека Сарасвати Махала в Танджавуре, Институт восточных исследований Бхандаркар в Пуне, Университет санскрита Сампурнананд в Варанаси и Институт восточных исследований в Джамму и Кашмире — здесь хранится большинство древних манускриптов в стране.

«Необходимо связать изучение и интерпретацию рукописей с современными технологиями. Только тогда

ровых ресурсов на нескольких языках. Это не только книги и журналы, но еще и аудиокниги и видео-лекции.

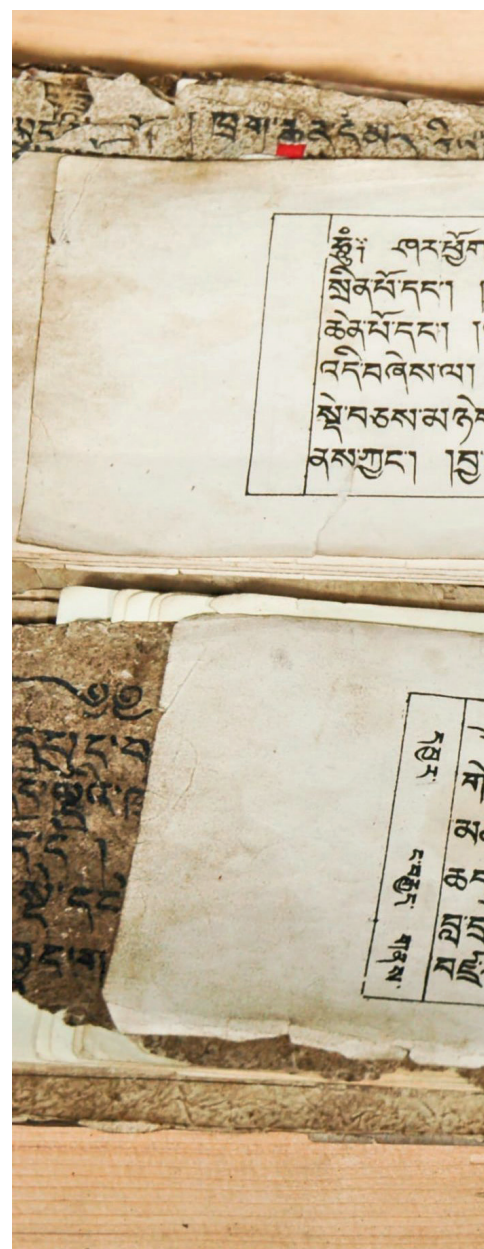
В Индии существуют общественные информационные центры, которые обеспечивают цифровой доступ к ресурсам, включая Национальную цифровую библиотеку, для всех слоев населения. Кроме того, эти центры предлагают обучение использованию цифровых ресурсов и технологий.

Вместе с тем в настоящее время на первый план выходят частные инициативы по оцифровке книг. Все началось с понимания того, что уже в ближайшие десятилетия Индия может лишиться многих важнейших манускриптов, страницы которых постепенно начали буквально рассыпаться. Так появился проект Sangraha (что в переводе с санскрита означает «собрание») — надежная циф-

ровая платформа, которая объединяет возможности современных технологий и рукописи на санскрите, которым несколько сотен лет.

«Страницы из пальмовых листьев живут долго, до 700 лет, но проблема в том, что многим из них уже более 500 лет. В течение следующего столетия мы начнем терять самые старые рукописи», — говорит основатель проекта Санджая Сингхал.

Бывший бизнесмен, владевший компанией по разработке электронных счетчиков, который вышел на пенсию, стал изучать санскрит, чтобы иметь возможность прочесть «Махабхарату» в оригинале. Попутно он открыл для себя область компьютерной лингвистики и осознал ее потенциал для сохранения разрушающихся рукописей. Вдохновленный докладами ученых





на Всемирной конференции по санскриту, Сингхал разработал предложение по оцифровке исследовательской библиотеки Вайдика Самшодхана Мандала (VSM) в Пуне, где хранится 15 000 ведических рукописей. В итоге Санграха успешно отсканировал и оцифровал около 6000 рукописей из этой библиотеки. Несколько раз пришлось прибегать даже к услугам судебно-медицинской лаборатории, чтобы не повредить древние манускрипты по время работы.

«Мне хотелось повысить интерес к древним текстам. С моим опытом в сфере ай-ти я решил создать свой проект. После внимательного прочтения рукописи мы собираем все соответствующие метаданные о рукописи», — говорит Сингхал.

Команда из 30 человек — четырех ай-ти-специалистов и 26 знатоков санс-

крита — сегодня стремится к расширению. Сингхал надеется привлечь больше специалистов, так как проект становится более глобальным. Сегодня группа сконцентрирована на работе с Ведами, текстами по астрономии и грамматике.

В настоящее время на платформе представлены более 7000 оцифрованных рукописей из семи библиотек, что позволяет пользователям искать и получать доступ к этим текстам, используя ключевые слова и фильтры. В каждой библиотеке действуют собственные формы доступа, но многие из рукописей доступны в виде бесплатных PDF-файлов. Записи в электронных каталогах ведутся на санскрите и английском.

Проект не только сохраняет огромное культурное наследие Индии, но и предоставляет глобальный доступ к этому богатству уникальных знаний. К 2045 году

планируется просканировать два с половиной миллиона древних текстов.

Автор проекта говорит, что цифровые библиотеки обладают потенциалом значительно расширить доступ к информации для всего общества, одновременно повышая цифровую грамотность жителей Индии.

К тому же, электронные библиотеки — это именно то, что нужно для людей с ограниченными возможностями. Они предоставляют такие функции, как преобразование текста в речь, настраиваемые шрифты и программы чтения с экрана, это упрощает людям с нарушениями зрения или ограниченными возможностями обучения доступ к контенту и взаимодействие с ним. Такая инклюзивность гарантирует, что каждый читатель получает шанс прикоснуться к сокровищнице древних индийских манускриптов. 



Курица «ТИККА МАСАЛА»

Это традиционное блюдо индийской кухни считается одним из самых известных — его подают в ресторанах по всему миру. Суть его проста: мясо курицы маринуется в йогурте со специями, затем запекается и соединяется с густым пряным соусом.

Для того, чтобы приготовить это восхитительно вкусное блюдо, не нужно быть опытным шеф-поваром.

Достаточно просто запастись ингредиентами и старательно следовать рецепту приготовления, не упуская ни одной детали.

Ингредиенты:

Подсолнечное масло — 3 столовые ложки
Тмин — 1 чайная ложка
Лавровый лист — 1 штука
Черные семена кардамона — 2 штуки
Зеленые семена кардамона — 3 штуки
Корица — 1 штука
Гвоздика — 3 штуки
Репчатый лук — 4 головки
Помидоры — 4 штуки
Молотый кориандр — 2 чайные ложки
Мелко рубленный чеснок — 4 зубчика
Молотый перец чили — 1 столовая ложка

Куркума — на кончике ножа
Куриное филе — 1000 грамм
Зеленый перец 1 штука
Сливки 33%-ные ¼ стакана
Гарам-масала 1 чайная ложка
Лимонный сок 1 чайная ложка

Способ приготовления:

1. Куриное филе нарезать небольшими кусочками (из 500 грамм должно получиться примерно десять одинаковых кусочков).

Выложить на слегка смазанную подсолнечным маслом форму, слегка перемешать и поставить в духовку, разогретую до 180 градусов, на пятнадцать-двадцать минут.

2. В глубокой сковороде разогреть немного масла, добавить тмин, лавровый лист, черный и зеленый кардамон, гвоздику и корицу. Поджарить в течение пары минут до появленияпряного аромата. Добавить четыре измельченные головки лука, перемешать и тоже немного обжарить.

3. Нарезать мелкими кубиками четыре помидора, чеснок измельчить. Добавить помидоры и чеснок в сковороду и обжаривать, помешивая, несколько минут до тех пор, пока помидоры не отдадут сок и не станут мягкими.

Посыпать кориандром, перцем чили и куркумой.

4. Готовые кусочки куриного филе вынуть из духовки и тоже добавить в сковороду. Перемешать и готовить все вместе еще пару минут. Огонь на этом этапе можно слегка убавить, чтобы овощи и мясо не жарились, а тушились.

5. Зеленый перец очистить от семян и перепонки и нарезать мелкими кубиками, добавить в сковороду к овощам и курице, все перемешать и потушить в течение пяти минут, постоянно помешивая и не давая приставать мясу и овощам ко дну.

6. Аккуратно влить в сковороду сливки (они должны быть достаточно жирными, как минимум 30%-ми, обычные под действием высокой температуры немедленно свернутся).

7. Добавить гарам-масалу — смесь специй, в которую входят острый перец, чеснок, имбирь, лук и другие пряности. Все аккуратно перемешать и оставить на огне еще на пару минут.

8. Получившийся густой и ароматный соус тикка-масала снять с огня и дать постоять одну-две минуты.

Затем удалить из сковороды палочку корицы и лавровый лист и подавать сразу, пока горячий.

